

## Honrosa distinción

El Excmo. señor Marqués de Cerralbo ilustre procer a quien nuestro Augusto Caudillo ha confiado la Jefatura de la Junta Nacional Tradicionalista por cuyo motivo le transmitimos nuestra más sincera enhorabuena, al par que le rendimos nuestra más incondicional adhesión y el homenaje de los leales todos de esta provincia, ha tenido la amabilidad de contestar al telegrama en que le manifestábamos tales sentimientos con la siguiente comunicación que gustosos reproducimos:

Sr. Director de EL NORTE.

Mi querido amigo; si mi ausencia de Madrid, privándome de la satisfacción de recibir su entusiasta telegrama, el día que tuvieron la bondad de dirigirme, retarda la complacencia que experimento al reiterarle, particularmente, mi gratitud, desearía estimarse como de buen presagio el que se reunen mi representación y correspondencia con V. en estos días, tan propios para felicitaciones y esperanzas. Haga Dios N. S. merezca yo aquellas, y concedánnos a todos la realización de las grandes, premiando la inteligencia, lealtad y constancia con que defendemos Su Causa, que es la del Derecho, y por tanto la de la verdadera libertad.

Terminen Vds. tan prósperamente como quisiera las hubiesen comenzado estas Pascuas, y sea para Vds. y para todos los leales de esa entgegerrima Patria del vencedor e invencible San Narciso, el año que mañana comienza el primero de la RESTAURACION, hoy como nunca indispensable.

De Vds. y de los leales de esa Provincia, ef. comp. y am. q. l. e. i. m.,

El Marqués de Cerralbo.

## Ni aun muriéndose se arrepienten

Es la eterna cuestión. Vienen los hechos, con elocuencia abrumadora, a darnos la razón a cuantos sostenemos que el mal no está solo en los hombres ni aún en el procedimiento—con ser tan malo y estar tan podrido—, sino en el sistema, en el contubernio indigno que señala el señor Maura en su documento; corrupción que no es de ahora, de momento, sino que tiene su origen en tiempos anteriores al actual, y a pesar de ser todo esto la evidencia misma, todavía se pasman y maravillan de lo que les sucede, *no obstante* haber aceptado todas las reformas liberales.

¡Qué ceguera!

Cuando debiera decir: *por haber aceptado esas reformas y haberlas practicado escrupulosamente*, nos sucede lo que está a la vista, y hombres de la inteligencia y el tesón del señor Maura se tienen que ir a su casa asqueados de todo, renididos, escriben ese *no obstante*, que es toda una rotunda declaración de que, aun muriéndose, con el agua al cuello, no quieren confesar que el mal está ahí, y que mientras la farsa parlamentaria subsista y las libertades de imprenta y de reunión persistan, que cada línea de la Prensa radical y cada mitin revolucionario sea una invitación al atentado, un insulto grosero, un virulento y continuo ataque a todo lo honorable y lo honrado, ni Maura, ni cien Mauras, ni todos los conservadores juntos, aún suponiéndoles dotados de más alta intelli-

gencia, de mayor voluntad, de más patrióticos anhelos que los del jefe que se acaba de ir, pueden poner arreglo a esto, ni lo pondrán jamás, mientras se abstienen en no atacar el mal en las raíces.

Porque, ¿qué han hecho los conservadores toda su vida? Dar vida a los demócratas, y ya con un pretexto, ya con otro, dejarlos hacer o mejor deshacer cuanto han deshecho, permitir y autorizar con su silencio los contubernios de que ahora hace rotura de escape el Sr. Maura.

La *Epoca*, con más autoridad y claridad que nosotros, dice lo que son y fueron siempre, lo que hasta aquí siempre hicieron los conservadores, de suerte que no quepa duda ni acerca de su programa *esencialmente liberal*, ni acerca de su conducta, aún más liberal de lo que parecía convenir a su esencia moderada.

«Es decir que lo mismo el señor Cánovas, primero, que luego el señor Silvela y que ahora el Sr. Maura, los jefes del partido conservador, y el propio partido conservador, NO OBSERVANTE HABER ACEPTADO TODAS LAS REFORMAS LIBERALES Y HABERLAS ESCRUPULOSAMENTE PRACTICADO, se vieron injuriados por los liberales, y tuvieron ocasión de contemplar a estos acuchando juntamente con los republicanos.»

Tómese de ese *no obstante*, que vale un mundo de aplausos a las campañas de nuestros maestros, tantas veces calificadas con dureza por demostrar esas cosas que ahora tan llanamente, bajo un amargo *no obstante*, confiesa *La Epoca*.

Esto hicieron siempre los conservadores, ya bajo Cánovas, ya bajo Silvela, ya bajo Maura: *aceptar todas las reformas liberales y practicarlas escrupulosamente*.

Ellos creaban el partido democrático lo sostenían. El partido democrático legislabá cualquier atrocidad liberal, y el partido conservador la aceptaba humildemente y la practicaba escrupulosamente, lavadas las manos, eso sí, y a título de hecho consumado por el partido que ellos creaban y cuya existencia dependía de ellos.

Prosigue la *La Epoca*:

«¿No es esto elocuentísimo? ¿Puede creerse que los jefes conservadores se equivocaron siempre, así cuando se llaman Cánovas o Silvela, que cuando se llaman Maura? ¿Es qué el partido conservador, NO OBSERVANTE SU POLITICA ESENCIALMENTE LIBERAL, y haber realizado con amplísimo criterio las reformas sociales, resulta para los liberales una fuerza política que no tiene derecho de ser, y que carece de derecho para actuar dentro del régimen constitucional?»

Todo esto se presta a hondas meditaciones.»

Tómese nota de este segundo *no obstante*.

¡Eencialmente liberal la política conservadora!

Perdón, se señores; no somos nosotros, es *La Epoca* quien dice lo que es y lo que fué la política conservadora en su esencia, después de habernos dicho lo que fué en su acción.

## J. Tarrús Brú

MEDICO OCULISTA

Consultas: II a 1 y de 3 a 5.

Ciudadanos, 15, 1.º, 2.º.—GERONA

## Mella, vidente

### Otras palabras del gran tribuno

El día 20 de Enero de 1907, decía don Juan Vazquez de Mella en el Congreso:

«Tenemos ahora en el Poder al Sr. Maura; el Sr. Maura es, sin duda alguna, un hombre de gran entendimiento y de soberana elocuencia; yo no dudo de su rectitud, y aunque tuviera más ciencia que todos esos sabios de Grecia y que Sócrates, yo os aseguro que frasaría también.»

Figuraos que existan en él todas las virtudes cívicas, y no solo en él, sino en todos sus compañeros de Gobierno; ponéd en él el más alto entendimiento, ponéd en él una energía de voluntad indomable, hacéd que se vista la recia armadura de otros tiempos, que se revista de la autoridad de tal manera que sacuda el polvo que esa armadura tenga, porque hace mucho tiempo que no se usa en España, que se la cña bien al cuerpo, y que trate, con brazo fuerte y robusto, de vencer a la revolución; hasta ese punto quiero admitir que lleven sus propósitos; que no se contenten ya con ser una etapa más de estos partidos, que no se contenten con hacer un alto para breves momentos, para que después, renovadas las fuerzas de los otros elementos, puedan emprender con más furia el ataque; no; yo supongo que se trata de dar la batalla a la revolución, que trata de luchar cuerpo a cuerpo con ella, que se ha vertido esa armadura, que se ha puesto el casco, que tiene el brazo fuerte y que va a herir a la revolución en el corazón; yo, me reiría del esfuerzo del atleta.

¿Por qué? Porque no es un mandoble lo que él grime, porque no es la fizona de Rodrigo de Vivar lo que empuña, porque el régimen parlamentario es una arma que no está en ningún Museo, ni en ninguna armería, porque es aquella histórica espada de Bernardo, que fué asador en sus primeros años. (Risas y aplausos.)

Inútil será el ardimiento, inútil será la pujanza del brazo, inútil será la rectitud; tendrá el motín abajo, tendrá la debilidad arriba, y a la espalda; tendrá el instinto de conservación, MEDROSO ANTE LAS EXCITACIONES Y LOS GRITOS DEL MOTIN, ante la bomba que estalle, ante las descargas de la calle, Y TENDRÁ QUE BAJAR DEL ALCAZAR CON LOS PROPOSITOS FRUSTRADOS, y mirando entonces a la sociedad desde otro punto de vista, si tiene bastante rectitud en la voluntad y bastante grandeza en el corazón, tendrá que decir: no es allí, no es en esos alcázares, no es en esos Parlamentos DONDE SE PUEDE GOBERNAR una sociedad desquiciada como la española.»

## Madrid

### Demolición de un dique

Los que supongan que el señor Maura abandona la política por no haberle otorgado el Poder, o por haber prevalecido el consejo del conde de Romanones que le cerró las puertas de Palacio, o bien que coge por los cabellos una ocasión para librarse del peso de la jefatura, propanan una gran inexactitud, y si lo hacen a sabiendas, son hasta horriblemente injustos con uno de los hombres más honrados y nobles

que ha tenido la política española.

No, el señor Maura había hablado con claridad extrema hace un año, el 31 de enero del año anterior. En las Cortes dijo con toda claridad que el partido conservador *solo* no podía salvar la monarquía, si el liberal, en inteligencia con las facciones revolucionarias, seguía quebrantando la solidaridad constitucional. Haciéndose eso, declaró, no tiene razón de ser la crisis de 1910. No se trata de ideas, de programas ni de banderas. Se trata de conducta. Y pues que la vuestra es la proclamada en 1909, sacudí mi levita porque no quiero que le alcance el polvo de la responsabilidad.

Desde entonces, el señor Maura apenas ha asistido a las deliberaciones de las Cámaras. Cuando el asesinato del señor Canalejas, formuló ante quienes podía y debía hacerlo, con la noble sinceridad que le caracteriza sus juicios. Notoriamente acaba de optarse entre dos políticas diametralmente opuestas: la que mide a los adversarios por el rasero de la ley, y la que busca, en pactos inconfesables, la benignidad de los enemigos, bordeando o pisoteando la ley; la política de la entereza y de la rectitud, o la política del acomodo y de la compraventa.

La opción irradaba de la política española al señor Maura, le hacía en absoluto incompatible con las artes de gobernar que se juzgan más convenientes en estos tiempos. Se ha debido ir y se ha marchado. Su sacrificio venía resultando estéril: cuando en los hechos triunfa Lerroux, forzosamente debía declararse vencido Maura.

No me gusta actuar de profeta de desgracia: creo en España, creo en sus reservas sociales, en sus fuerzas internas, pero este suceso no puede pasar impune. La revolución ha dado un paso de gigante. No ha llegado hasta el poder, pero el poder ha descendido hasta ella. Unas semanas o unos meses, y aunque sea años, que para las naciones son minutos, las fieras podrán ser entretenidas arrojándoles pedazos de orden y astillas de altar, pero enseguida, a la vez pedirán astillas de trono. Este se halla en el aire. Se apoya circunstancialmente en hombros enemigos. Sobre los traficantes republicanos que se llaman jefes, pasará como una ola inmensa la masa revolucionaria. Cuando se entiende que el dique es enemigo del río, y desde las alturas se facilita la piqueta para demolerlo, nadie tiene derecho a mostrarse sorprendido en la hora fatal de la inundación...»

MIGUEL PEÑALFOR.

## En Cristo Jesús está la luz y la guía de los pueblos

Estamos en un período, en que puestas frente a frente las grandes afirmaciones y las grandes negaciones solo pueden salvar a los pueblos los hombres que tengan valor para confesar la divinidad del Verbo, y la eficacia real y perenne de Aquel para dar solución a todos los más pavorosos problemas políticos y sociales que tanto preocupan a los gobernantes de nuestros días. Como en los días de la Roma pagana, el mundo corre presuroso a su disolución por efecto de ideas disolventes que mataron en la sociedad el espíritu cristiano. Solo algunos sabios que llamaremos magos se atreven hoy desde los parlamentos donde se gobiernan los pueblos, hacer pública confesión de su fe y a adorar y proclamar al Verbo Encarnado donde está el camino, la

verdad y la vida. Ovidaron los gobernantes que cayó el imperio de estos sobre los pueblos, porque aquellos negaron antes el imperio de Cristo sobre gobernantes y gobernados; y ahora o bien los reyes y gobernantes vuelven oficialmente a adorar a Cristo en Belén, proclamándolo como única luz para los pueblos, o las sociedades y pueblos están destinadas a desaparecer. Solo puede salvarse la antigüedad pagana, cuando Cristo vino al mundo, porque supo escuchar y atender las palabras que muchos siglos antes había dirigido al mundo el profeta Isaias, L. X. 35. «Levántate, esclarecete Jerusalén: por que ha venido tu lumbré y la gloria del Señor ha nacido sobre ti. Porque he aquí que las tinieblas cubrirán la tierra y la oscuridad los pueblos: mas sobre ti nacerá el Señor y su gloria se verá en tí. Y andarán las gentes a tu lumbré y los reyes al resplandor de tu nacimiento.»

Alza tus ojos al rededor y mira: todos estos se han congregado, vinieron a tí: tus hijos vendrán de lejos, y tus hijas del lado se levantarán. Entonces verás y te enriquecerás, y tu corazón se maravillará y ensancharán cuando se convirtiere a tí la muchedumbre del mar, y la fortaleza de las naciones vinere a tí.»

Pero por desgracia de las naciones antes cristianas, ninguno de los políticos a quienes está en estos momentos confiado la dirección de los pueblos, se atreve a hacer franca y descida declaración de defensor de los derechos de Cristo y su Iglesia Santa. Por ello, no son de extrañar las decepciones que experimentan los políticos más enteros y honrados tales como Maura, cuando en sus deseos de encauzar y orientar la política española se ha encontrado sin verdadera base y sólido sostén para hacer efectivos sus nobles deseos. Si se quiere gobernar a los pueblos hay primero que humillarse y rendirse como los reyes magos allí en la cueva de Belén, adorando a Cristo como Rey de los pueblos y redentor de las almas. Los gobernantes que como Herodes se quedan solo con engorrosas palabras de querer adorar a Cristo, no dejarán tras sí otra cosa que rastros de sangre de inocentes multitudes sacrificadas esterilmente al altar de un endiosado orgullo y de una desmesurada ambición de mando.

NARCISO.

## Carta oberta als Rnts.

Miquel Rué y J. M.º Padró Pores.

Molt Reverents senyors y distingits amichs: Valg a contestar el noble requeriment qu' heu tingut la bondat de ferros desde *Scherzando* y EL NORTE respectivamente.

En primer lloch no se pas com agrahirvos vostra excessiva benevolensa el jatjar nostra modesta tasca al Congrés de Barcelona.

Deu nostre Senyor, ha volgut premiar espléndidament nostres penosos treballs preparatoris, fant que nostres cants, méresquessin l'aprobació de tothom.

¡Fostat sía Ell per sempre! y gracias li 'n sian donadas, per tant senyalat benefici!

Vostres demaneu que el Orfeó Catalunya se disposi a fer oír a n' els Gironins las rotabilíssimas Conferencias que sobre música polifónica moderna y gregoriana donaren, a n' el III Congrés de Música Sagrada, els eminents Mesires P. N. Otaño S. J. y P. G. Suñol O. S. B. respectivamente y al ensemps las audicions de las obras

selectíssimes, que tants aplaudiments reberen a Barcelona.

M' ho demaneu vosaltres, bons amichs y companys de carrera, m' ho demaneu per la difusió del cant litúrgich, m' ho demaneu per honra del Congrés y finalment per Girona; ma Ciutat nadius, qu' estimo ab tota ma ànima...

¿Qué puch contestarvos?... Estimo immensament vostra proposta y m' honra moltíssim posarvos el Orfeó y ma modesta persona a la vostra disposició. Menéu.

Permeteu-me una súplica: En el cas d'esser realitat vostre projecte, vos demano interessen vivíssimament a vostres companys de Sacerdoci y als estudiants del Seminari l'assistencia a las audicions de las sobreditas Conferencias, car son a n' els que primerament van dirigidas, y a mes, el record de tan memorable *Asamblea* y l'importancia dels Autors de las Conferencias ho reclaman.

Tot vostre en Christ y amich affm. q. b. vv. mm.

G. Garcia, Pbre.

Cassá de la Selva 5 J.ner 1913,

## Políticas

### Varias

Pronto contraerá matrimonio con la gentil señorita Conchita Cortés, el redactor de «La Trinchera» y querido amigo nuestro don Angel Marqués.

—En el Círculo Jaimista de Pamplona se ha celebrado una gran velada literario-política, que fué un verdadero acontecimiento.

El entusiasmo fué grandioso. ¡Bien por los jaimistas de Pamplona!

—La Juventud jaimista de Murcia ha obsequiado con un banquete al conde de Juan Moneva, organizador de la misma.

Asistieron 70 comensales. Pronunciáronse elocuentísimos brindis abogando por el triunfo de la causa.

El abanderado del Requeté de dicha ciudad ha regalado una magnífica bandera al mismo.

—En Argrñano ha fallecido el veterano de la última campaña don Celestino García.

Era el finado un modelo de cristianos.

D'os le haya acogido en su seno. —Ha aparecido en Reus un periódico comarcal de carácter autonomista con el título de «La Veu dels Camps».

—Los entusiastas legitimistas de Compostela, tras una árdua lucha, han conseguido, al fin, vencer una serie de obstáculos que ciertos elementos extraños no cejaban en ponerles con verdadera tenacidad; ¡pero ni por esas!

Nuestros amigos en número de 300, han constituido en la mejor casa de la calle más céntrica, un Círculo-Juventud Requeté legitimistas, que no tardará en ser uno de los mejores de la Península.

El valiente «Requeté» está formado por más de cien jóvenes, y organizado militarmente con todas las de la ley, ¡adelante, jóvenes compostelanos!

—Se ha celebrado en Villacañas un gran mitin católico en defensa de los intereses comarcales.

El acto lo han organizado los incansables propagandistas de «El Debate».

—Se encuentra en Barcelona, acompañado de su hija, el ex-ministro de Estado señor García Prieto.

Se hospeda en el Hotel Colón.

—«El Debate» dice que si la manifestación que propone «A B C» es un ac-

# Sastrería para señores Sacerdotes de Agustín Bassedas Diaz

calle de Angel Guimerá, 8 y 12. — BAÑOLAS

Se confeccionan toda clase de prendas en dicho ramo; sotana primitiva sin mangas, sotana española, francesa y romana, balandrán (a) llova, dulletas, manteos, balonas, palaciegas, mu-setas, etc., etc.

Para informes en Girona, JUAN MATAS tienda de Tejidos, Géneros de punto y Mercería.

Rambla de la Libertad, 15 (lado del río, frente del Café Norat)

# ANTIGUA CASA NEGRE

Progreso, 29.—GERONA.—Rambla de La Libertad, 34

## OSTRAS

BARQUILLOS DE TODAS CLASES  
TURRONES de Jijona Alicante, Guirlache y Avellana  
MAZAPAN; Toledo, Cádiz, Tresgustos, Yema, Piña y Coco  
Especialidad Crema y Avellana  
CHAMPAGNE desde 2 a 20 pesetas la botella  
Vinos y Licores de todas clases  
EMBUTIDOS Y FIAMBRES ENCARGOS PARA EL EXTRANJERO

to de admiración y simpatía personal a un hombre que ha hecho lo que honradamente creyó que debía hacer en defensa de la patria, una protesta contra la supeditación a los republicanos y un ansia de mejorar la administración, vota en pro de la manifestación al señor Maura; pero si significa adhesión a su política, solo está conforme con una etapa del mando del señor Maura: la de 1909.

Nuestro particular y distinguido amigo el digno Diputado a Cortes por este Distrito don Dalmacio Iglesias ha salido ya de Barcelona para realizar su anunciado viaje a nuestras posesiones del Norte de Africa con el fin de estudiar el régimen administrativo de nuestros gobiernos.

La Juventud Tradicionalista de Barcelona ha abierto un nuevo abono de cuatro funciones a viernes blancos en el teatro Romea, que tendrán lugar los días 10, 17, 24 y 31 del actual.

Suelto misterioso.—«El Debate» publica el siguiente suelto:

«Se decía que el próximo jueves y en casa del capitán general marqués de Estella, celebrarán una reunión todos los generales del ejército en activo servicio y con residencia en Madrid. Lo que no se decía era el objeto de la reunión y sobre ella giraban todos los comentarios.»

El general Luque ha desmentido la noticia.

Se encuentra en Barcelona de paso para París, el exministro de Estado don Manuel García Prieto.

El día de Reyes hubo recepción magna en el Palacio del señor Duque de Solferino, en Barcelona habiendo constituido el acto un homenaje grandioso de nuestros correligionarios a la Monarquía tradicional, representada hoy por nuestro Augusto Caudillo don Jaime de Borbón.

En Madrid se ha celebrado con extraordinario esplendor por nuestros correligionarios la fiesta de la Monarquía Tradicional.

A las doce del día de Reyes hubo recepción en el Palacio del Jefe de la Junta Nacional Tradicionalista señor Marqués de Cerralbo.

Asistieron todos los representantes en Cortes de dicho partido, comisiones de la Juventud Jaimista e individuos de todas las clases sociales que comulgan en nuestros ideales.

—Domingo a las 9 de la noche el doctor don Eugenio Aulíet Pbro. dió en la Juventud Tradicionalista de Olot, una interesante conferencia, explicando las impresiones de la visita hecha a

don Jaime el pasado verano con motivo del Congreso Eucarístico, al que asistió formando parte de la «Representación Catalana».

La numerosa concurrencia que asistió al acto salió en extremo complacida del mismo.



Cristian X de Dinamarca

### Nuestros huéspedes

## La Sección dramática de la Asociación Calasancia de Callella

Anunciada nos tenía su visita la Sección dramática de la Asociación Calasancia de Callella y cumplió su promesa a cual deseábamos, llegando a esta ciudad en el tren correo del día 5 del actual.

A la estación fueron a esperarles las representaciones del Centro Moral, figurando entre los elementos que la componen, nuestro concejal jaimista, don Joaquín Font y Fargas y el reverendo don Antonio Cullell.

Llegados a ésta y cambiados los saludos de rúbrica y el fraternal abrazo pasaron inmediatamente a oír la santa misa en la iglesia del Sagrado Corazón de Jesús, oficiando el antes citado reverendo don Cullell, quien ni un momento dejó a los excursionistas, haciéndoles ver cuantas antigüedades existen en esta ciudad.

En la tarde del mismo día y en el salón teatro del Centro Moral la expresada agrupación, estrenó en esta ciudad el grandioso drama en tres actos, debido a la pluma del laureado poeta Ramón Viñas, titulado *Los Boyres*, y el divertido fin de fiesta escrita por

don José Asmarats titulada *Deirebles de Sherlock Holmes*.

Ambas obras fueron puestas en escena con admirable precisión y buen gusto por todas las partes que componen el cuadro de compañía demostrando las aptitudes que poseen, así como el estudio detenido que hacen de las obras para que aquellas resulten con la finalidad que se proponía el autor.

El público que concurrió al acto llenó por completo el salón, premiando con salvos de aplausos la magistral labor llevada a cabo por aquellos aficionados.

En la mañana del día de Reyes y después de oír la Santa Misa, continuaron las visitas a las antigüedades, siendo enseñado cuanto de histórico existe en nuestra Catedral saliendo altamente satisfechos; a continuación pararon en el Hotel Peninsular, donde la Sección Recreativa del Centro Moral les obsequió con un suculento banquete, pronunciándose por una y otra parte hermosos y expresivos brindis, terminando el acto con la mayor cordialidad, pasando a saborear el buen café en el Centro Moral donde hicieron entrega de una artística corbata para la Sección Recreativa como recuerdo perenne de su visita a esta ciudad, regresando a Callella en el mismo día, altamente satisfechos de los agasajos de que fueron objeto, así como prometiendo efectuar en tiempos no lejanos otra nueva excursión.

Agradecidísimos quedamos todos de tan simpática visita mandándoles desde estas columnas un cariñoso saludo y abrezco.

# GENERALES

Se encuentra en Barcelona, desde hace dos o tres días, Paul Well, capitán de artillería y controlador de Asurancas, del gobierno francés, que va para asistir a la inauguración de la Caja de Pensiones para la Vejez de «Los Tranvías de Barcelona».

Los ferroviarios de la línea de Manresa a Berga, descontentos por no haber sido atendidas las peticiones que hace algún tiempo formularon a la empresa, en una reunión celebrada anteaer, acordaron declararse en huelga el día 13 del corriente y así lo participan al alcalde y al presidente de la Cámara de Gobierno de Manresa.

Con este motivo se han adoptado algunas precauciones.

### - - Tómese buena nota - -

Por haberse retirado del negocio y venta de objetos para iglesia doña Benita Reizach viuda de Figueras el nuevo dueño de la misma don Francisco J. Calderó, tiene el honor de participar a los Sres. Rdos. Sacerdotes y al público en general, que en su establecimiento hallarán todo lo concerniente al ramo propio para ejercer su alto Ministerio a precios sumamente económicos así como suma prontitud en la cumplimentación de los encargos que se dignen otorgarle.

Calle Zapate las Viejas, 4.—GERONA (Cerca del Correo)

Procedente de Alemania ha regresado a Palermós, don Antonio Montaner, hijo del acaudalado fabricante don Martín.

Se ha dispuesto sean devueltas al recluta Antonio Bulbal, carretero de Figueras, las 1 500 pesetas que había depositado para redimirse del servicio activo.

Habiendo infringido el reglamento de caza, efectuándola sin licencia, ha sido denunciado José Alcalá, de Foixá.

Por pastoreo abusivo, han sido denunciados José Palomeras y Valentín Surribas, de Sesat y Pardina respectivamente.

Desde PALAPRUGELL.—El día 1.º del actual se dispusieron a funcionar en esta las oficinas de giro postal y demás reformas anunciadas en el ramo de co-

rreos y telégrafos, excepto la circulación de los dos correos diarios de los que hasta la fecha no hay de qué.

—A contar del día de año nuevo, comenzó a observarse el descanso dominical en todos los establecimientos de sastrería en los cuales solo se despacha hasta las doce del día.

—Corren rumores de que es probable que terminado el presente curso escolar, se ausenten los H. Hos. Maristas, dejando el colegio que regentan.

Sentiríamos que esto sucediera. —ELIXIR CALLOLL. Combate la Neurestenia.

Se ha publicado ya el cartel para el Certamen Esperantista que ha de tener lugar en Olot con motivo del Congreso Esperantista que se celebrará el próximo Mayo

A D. Joaquín Riera vecino de Mataró le ha sido restituído un anillo de oro con brillantes que hacía tiempo había desaparecido de su domicilio

Hízole entrega del mismo el R.º P. José María Gutiérrez que daba ejercicios en dicha ciudad. ¿Para que sirve la confesión?

Después de brillantes oposiciones realizadas en Madrid, han obtenido el título de contadores municipales D. Rosendo Bohigas y Ramon Pujolar, este último contador interino del ayuntamiento de Olot.

### GRAN HOTEL DEL COMERCIO

de Illas y Moré.—Albareda 5, Girona.— Este grandioso y magnífico Hotel situado en el centro de la capital, ha sido totalmente reformado y decorado, poniéndolo a la altura de los mejores en su clase. La casa cuenta con Garage, coches a la llegada de todos los trenes, teléfono, cuarto de baños y salón de lectura, grandes salones para banquetes y un magnífico y grandioso jardín-comedor de verano, donde existe un gran manantial de agua, la mejor de Girona.

Además del paro de que dimos oportuna cuenta de la fábrica de los Srs Du sol de Olot se anuncia el de los Srs. Hijos de Saviñá de la propia ciudad.

Por infracción del reglamento de carreteras han sido denunciados Jose Colomer de San Jaime; Pedro Sabalé de la Escala y Francisco Cadellá de Alps.

En la junta general celebrada por la asociación catalana autonomista de San Feliu de Guixols, ha sido elegido presidente el señor Gassiot y secretario segundo el señor Girona.

Según el presupuesto del presente año el Batallón de cazadores de Asia se compondrá de 425 hombres, el de Estella 350 y el Regimiento de Infantería de San Quintín de 525.

La importante revista Catalana que semanalmente se publica en Barcelona, está preparando grandes reformas, siendo una de las principales la de publicarse escrito en catalán.

# Eclesiásticas

El Tribunal Supremo ha confirmado la sentencia recaída contra Tomás Bretón pastor protestante de Monistrol de de Montserrat y José Boix ex alcalde de dicha villa procesados y condenados por no haberse descubierto al peso de una procesión.

¡Vaya los guapos!

El R.º P. Abad del Monasterio de Benedictinos de Besalú, don Román Bauquet a quien profesa especial predilección el Arzobispo de Albi (Francia) Mons. Eudoxio Ireneo Mingo ha sido nombrado por este canónigo honorario de su Iglesia Metropolitana.

Nuestra afectuosa enhorabuena. Ha fallecido en Guam (Islas Filipi-

nas) el vicario apostólico de aquella región reverendísimo padre fray Francisco Javier Vila, obispo de Adra, natural de Arenys de Mar.

El difunto pertenecía a la Orden de Menores Capuchinos, donde desempeñó elevados cargos.

Cuando fué elevado a la dignidad episcopal desempeñaba el cargo de Padre guardián, de su villa natal.

Adornában el padre Javier, además de su bondadoso carácter y humildad, un gran talento organizador y un temperamento activo y práctico.

En el mismo día en que ocurrió su muerte cumplía un año que partió de Barcelona para el vicario de Guam.

Durante el tiempo que esté vacante aquel cargo lo desempeñará el superior regular padre fray Luis de León. Destacase en paz el virtuoso hijo de San Francisco de Asís

Ha sido nombrado capellán de monjas del Convento de la Divina Providencia de Olot el Rdo. don Celestino Pararols

# Locales

Nuestro particular y estimado amigo el conocido industrial sastrero de esta don José Bach, ha tenido la satisfacción de ver aumentada su prole con el nacimiento de un hermoso niño venido al mundo con entera felicidad.

Reciban los padres del recién nacido y demás familia nuestra cordial enhorabuena.

Acompañado de su distinguida esposa, ha salido para París y Londres nuestro querido amigo el médico de esta don Alejandro Daimau.

E. Jubert (hijo) médico cirujano ha trasladado su consultorio a la calle del Progreso (Carrer Nou) número 10, piso 1.º.

Como oportunamente dimos cuenta, verificóse anteaer la carrera de bicicletas organizada por la sociedad «Kaktik Ring Geroná» a la hora anunciada, siendo muchos los ciclistas inscritos.

Actuó de juez de campo don Joaquín Medrano quien dió la señal de salida de los corredores, siguiendo la carrera con mucho orden, habiéndose de retirar tres ciclistas por tener «panne» en sus máquinas.

A las 15:30 dióse por terminada la carrera y el jurado competente dió el siguiente fallo: 1.º premio: señor Turrró de Figueras, que empleó en el recorrido 46 minutos; 2.º premio: señor Casdevall de Figueras, que empleó 48 minutos 30 segundos y 3.º premio: señor Colomé de San Feliu de Guixols que empleó 49 minutos.

Los dos primeros vencedores montaban ciclo «Griffon» y el tercer ciclo «Sabadó».

El primer premio lo concedió la casa dedicada a alquiler y reparación de bicicletas de don José Surroca de esta.

Además la sociedad organizadora tiene en su poder otros premio, regalo de la casa Juan Boué de esta, también dedicada a la reparación y alquiler de bicicletas, que lo guarda para concederle en la carrera que se celebrará el próximo mes.

Asimismo nos comunica la misma que desde estas columnas demos un millón de gracias a cuantos contribuyeron al buen orden de la carrera.

—Si desea V. un alumbrado espléndido, garantizado, sin tener que molestarse por la limpieza de los aparatos y cambio de los accesorios que se deterioren así como buena estufa, cocina u hornillo sírvase V. pedir informes que complacientemente le facilitarán en las oficinas, de la fábrica del gas, calle de la Industria, número 4, teléfono número 54.

Durante la última semana la Sucursal en esta ciudad de la «Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros» ha recibido por imposición la cantidad

de 48 538'41 pesetas y ha pagado por reintegrar 18.170 83 pesetas habiendo abierto 14 libretas nuevas.

En la presente semana se halla de turno el vocal de la Junta de Patronato don Isidro Riu y Puig.

El dueño del establecimiento de Tejidos situado en la Rambla de la Libertad número 37 (a) CASA LA CHATA traspasa dicha tienda con o sin existencias de géneros.

El B. O. de la provincia publica un edicto de la alcaldía, anunciando la suabasta de la aprehensión verificada a la Sra. Vda. de A. Boxa, consistente en 360 kilos de tocino, la que tendrá lugar en la Dependencia de la Administración del Arbitrio sobre carnes el próximo sábado día 11 del actual de doce a una de la tarde.

El Sr. Ingeniero Fiel Contraste de esta provincia nos participa para que lo hagamos público, que la Oficina de Comprobación estará abierta hasta el día 10 del actual inclusive, de 9 a 12 de su mañana y de 2 a 5 de su tarde, con el fin de que puedan acudir a la misma todas aquellas personas que quieran, y evitarse la comprobación a domicilio, en la cual debe abonar dobles derechos de tarifa.

—CASA.—Situada en la Plaza de'n Bera se vende en buenas condiciones. Darán razón en la administración de este diario y en casa de don José Prat, San Gregorio.

Se halla enfermo de algún cuidado, el ex senador Sr. Roure a consecuencia de un grave ataque que ha puesto su vida en peligro.

Hacemos votos para su restablecimiento.

Por el cabo del distrito Sr. D. José Gimbrinat, tuvo lugar el día de Reyes en las casas consistoriales, la revista anual reglamentaria de los señantes de este distrito.

### J. CUCURULL

Ciudadanos, 2

A las señoras que necesitan adquirir «abrigos baratos» se participa que cedo los modelos de temporada, durante ocho días, a mitad de precio.

Al hospital militar de Girona le han sido asignadas 2 camas para oficiales y 100 para soldados.

Por desacato a los agentes de la autoridad, fué detenido un vendedor de almanques que tenía su puesto móvil en la Rambla, llamado Bernardo Riba.

### Vendo SASTRERIA

por asuntos de familia. Mu. ha parroquia. Con o sin géneros. Escribir lista correos, cédena n.º 6039.

Hallándose en completa armonía con Baco fué detenido y encerrado por la guardia municipal, Gerónimo Gimenez, el cual después de transcurridas algunas horas en brazos de Morfeo, fué puesto en libertad.

El lunes fueron expulsados por la guardia municipal una carabana de pobres que había sentado sus reales en la Dehesa.

SE VENDE un antiguo y acreditado Café. Por referencias dirigirse a la imprenta de este diario.

### Dr. F. COLL TURBAU

MÉDICO DEL HOSPITAL

(Servicio de Cirujía)

Premio extraordinario de la Facultad de Barcelona.—Ex-pensionado en París por el ministerio de Instrucción Pública

Cirujía general y enfermedades de la mujer

CONSULTA de 10 y media a 1 y de 4 y 5 y media. — Días festivos de 10 a 12.

Gerona, Forsa, n.º 4, piso 1.º-2.º (Frente a la Administración de Correos)



**Precios de suscripción:** 4 pesetas trimestre. Por anualidades enteras y anticipadas, 15 pesetas. Número suelto 5 céntimos. Toda la correspondencia al Director. No se devuelven los originales.

**PARA PAGO DE SUSCRIPCIONES:** GIRONA. — Librerías del Carmen, Mateo Colledemont, del Comercio Ciudadanos, 20 y de D. Francisco Gellí, Platería, 20. **CASAS DE LA SELVA.** — Don Incentio Casá. **LA BISTAL.** — D. José M. de Mú Notario. **SANTA COLUMA DE FARNÉS.** — Don Fernando Vilallonga, Hacedor. **BARCELONA.** — Don J. Vidal Cane Representante, Píno 11, 1.º

Se admiten escuelas hasta las doce de la noche. Información completa: Corresponsales en las principales poblaciones de España y del Extranjero.

**Alerta tot el món Polvo regenerado** para fer podre 3000 ous al any ab sols DEU GALLINES 3000 OUS!! — Primer y únich en Espanya (Patent per 20 anys). — Descubrimant maravellos. — Resultats sorprenents. — Ponen tots els dies y en totes les estacions del any, fins en el temps més crú d'hivern: nombrosos testimonis. — Gasto insignificant. — Demaneu follet explicatiu. — Demaneu sempre la marca 2; GALLINES NEGRES ab firma del autor doct Donato Araujo. De venta en todas las Droguerías bien surtidas. Agente, J. CAPELLA, MINALI, 2.—GERONA.

**Forman** contra los constipados nasales. Cuidado con las imitaciones. Exijase en todas las cajitas la palabra FORMAN. Precio de la cajita 0'75 ptas. De venta en farmacias y droguerías.

**VINO DE PEPTONA ORTEGA** COMPRIMIDOS ALIMENTICIOS. A base de leche de vaca. Preparado regenerador y asistido. Muy útil para personas que padecen debilidad y nutricional. Preparado especialmente para personas que padecen de anemia, palidez, debilidad, etc. Los ANÉMICOS deben emplear el vino ferruginoso, que tiene las propiedades del anterior, más la reconstituyente del hierro. Cada comprimido equivale a 20 gramos de carne de vaca. Caja con 60 comprimidos: 3,50 ptas. Medalla de Oro en el XI Congreso Internacional de Higiene y en las Exposiciones Universales de Bruselas y Estrasburgo. **ORTEGA** Laboratorio-fábrica: Fuente de Valdeca. Farmacia: Calle del León, 13.—MADRID

# Excelente Licor DRINKGOD

y Anís superfino "EL AGUILA,"

## Hijo de Nicolás Regas

PUENTE MAYOR - - GERONA.

Depósito en ésta: Deulonder, Kius y Comp.ª

# Armería de Francisco Camps

Gran surtido de armas de todas clases y sistemas. Especialidad en pistolas Browing y revolvers de las más acreditadas marcas. — Precios reducidos.

Pólvoras, cartuchos, y toda clase de artículos de caza.

Nuevo aparato corta-callos marca KORA, el mejor del mundo: SE VENDE AQUÍ.

Platería, núm. 22, Gerona

Gran criadero de Oliverons de varies mides y de inmillorable qualitat.

Dirigirse a son propietari **Josep Colom** per Camallera **San Marsal de Curantella**

# Jarabe de fosfato de cal gelatinoso- VIVAS

APROBADO Y RECOMENDADO POR LA ACADEMIA MÉDICO-FARMACÉUTICA DE BARCELONA Y PREMIADO EN LAS EXPOSICIONES DE MADRID Y BARCELONA.



Útil en el raquitismo, enfermedades de los huesos y puede substituir con ventaja al Aceite de Hígado de Bacalao, en caso de intolerancia estomacal.

De venta EN LA FARMACIA DEL DR. VIVAS Cort-Real, núm. 17.—GERONA.—Teléfono, núm. 65.



# FUMADORS!

Es ja hora que us despreocupéu y no donguén credit á lo que tan falsament diuen alguns fabricants poc escrupulosos atribuint a n' els seus papers de fumar propietats medicinals que no tenen ni han tingut may dient que es fabricat ab el suc de varies plantes pectoral contra la tos, afeccions del coll, etc., explotant de aquesta manera la bona fe dels fumadors ignocents.

Si voleu fumar bon paper demaneu sempre l'acreditat **PAPER CARLETS** premiat en l'Exposició Universal de Paris en 1909 y en la Barcelona en 1938.—Se ven per tot arreu. 40 anys d' éxit creixent es sa millor recomensació

# Hotel Restaurant

**MASAGUER** BARCELONA Casa de completa confianza.

# FUNERARIA DE Francisco de A. Matás

**La Neotafia** CORT-REAL, 18.—GERONA. Se encarga con esmero de avisar para Viáticos, entierros, funerales, traslado de restos a todas partes. No hay quien pueda competir con sus precios actuales. No fiar de ciertas recomendaciones a otra casa. Llamad directamente á **La Neotafia**

# FUMADORS!!

Si voleu conservar vostre salud; fumeu l'acreditat è higiènic,



# Hotel Restaurant

**PENINSULAR** (ANTIGUA FONDA S. ANTONIO) Progreso, 3.—GERONA.

# GRAN ZAPATERIA ALVAREZ

de **Fernando Freixas**

MODA ELEGANTE.—Zapato cartera charol y gamuza en diversos colores para señora.

Variado surtido de calzado de todas clases.—Últimas novedades.—Perfección á la medida.—Precios económicos. PROGRESO, 8.—GERONA.

# Centre Juridich Administratiu de FONT y BURCH

Minali, 2, y Ferreries Velles, 14.—Girona.

Aquest CENTRE disposa una completa organizació en tots els rams de la Administració, a qual fi te constituïdes les següents

- Jurídica** Presentació y tramitació d' assumptes civils y criminals.—Cumpliment de exhortos.—Cobro de Crédits, Deshauçis, etc.
- Administrativa** Agenciación d' assumptes administratius.—Altes y baixes de contribució.—Licencias d' arma, cassa y pesca.—Administració de finques.—Préstams hipotecaris.—Compra-venta de finques. Representació d' Ajuntaments, industrials y particulars ab abonaments anyals econòmichs.
- Comercial y de Segurs** Representacions y Comissions d' importants cases de comers nacionals y extrangeres. Delegació de les importants companyies. Compra-venta de valors y cobro de cupons. Habilitació de classes passives. Complert servey de Corresponsals en la provincia y en les principals poblacions d' Espanya.

# Chocolate de la Trapa

FABRICADO POR LOS RELIGIOSOS CISTERCIENSES — VULGO — TRAPENSES

de San Isidro en Venta de Baños

	Paquetes-pastillas	Pesetas
1.ª marca: Chocolate de la Trapa. . . . .	400 gramos 14, 16 y 24	1'25, 1'50, 1'75, 2 y 2'50
2.ª marca: Chocolate de Familia. . . . .	480 " 14 y 16	1'50, 1'75, 2 y 2'50
3.ª marca: Chocolate Económico. . . . .	350 " 16	1 y 1'25

# Imprenta y Libreria del Carmen

Calle de Ciudadanos, 20.—GERONA.

Impresos comerciales.—Tarjetas de visit. Esquelas.—Recordatorios.—Carnets de lujo, etc. Libros de texto.—Obras religiosas.—Resmillería y sobres. Gran surtido en postales.—Objetos de escritorio.—Artículos para regalo. 12

# HORARIO DE FERROCARRILES

## Línea de Barcelona á Francia por via Interior

Trenes descendentes												Trenes ascendentes																													
septiembre 1912												septiembre 1912																													
FERRROCARRIL DE GERONA Á OLOT						FERRROCARRIL DE GERONA Á SAN FELIU DE GUIXOLS						FERRROCARRIL DE FLASSÀ A PALAMÓS (* Solo los Domingos)						FERRROCARRIL DE GERONA Á OLOT						FERRROCARRIL DE GERONA Á SAN FELIU DE GUIXOLS						FERRROCARRIL DE FLASSÀ A PALAMÓS (* Solo los Domingos)											
Salen de Olot	2'45	6'53	11'42	14'38	17'39	Salen de Gerona	7'20	9'25	15'55	18'05	21'10	12'15	Salen de Flassà	6'20	8'40	12'20	14'45	17'15	19'05	21'05	Salen de Olot	2'45	6'53	11'42	14'38	17'39	Salen de Gerona	7'20	9'25	15'55	18'05	21'10	12'15	Salen de Flassà	6'20	8'40	12'20	14'45	17'15	19'05	21'05
Llegan á Gerona	5'13	9'55	14'45	17'04	20'34	Llegan á S. Felíu de Guixols	9'15	11'15	17'50	19'50	22'40	14'05	Llegan á Palamós	8'45	11'05	14'45	17'10	19'55	21'40	23'40	Llegan de Olot	8'41	12'08	13'51	18'27	20'43	Llegan de Gerona	7'20	9'25	15'55	18'05	21'10	12'15	Llegan de Flassà	8'40	11'00	14'40	17'15	19'05	21'05	
Llegan á Olot	5'40	9'42	11'23	15'28	18'45	Llegan de San Felíu de Guixols	5'40	8'40	13'20	15'15	18'05	8'45	Llegan de Palamós	5'20	8'35	15'10	17'10	19'55	21'40	23'40	Llegan de Olot	8'41	12'08	13'51	18'27	20'43	Llegan de Gerona	7'20	9'25	15'55	18'05	21'10	12'15	Llegan de Flassà	8'40	11'00	14'40	17'15	19'05	21'05	